

ROLLING

MASTER'S STUDENTS & RESEARCHERS

RETELLING OLD STORIES FOR CHILDREN IN EUROPE

Grandparents' stories from South Asia, retold for small children growing up in Europe.

THE QUESTION

Children in Berlin, London or Paris with family roots in South Asia hear few of their grandparents' stories, and their classmates hear none. Which old stories still work for two- to five-year-olds here, and what has to change so they do?

WHO YOU WORK WITH

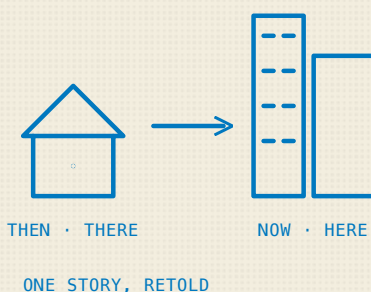
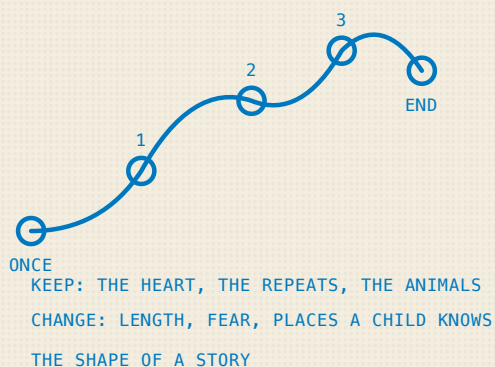
Our writers and illustrators, and cultural advisers from the communities who check every retelling. You bring the research and the writing; we bring the production and the families.

WHAT YOU DO

Collect stories with families in Berlin's South Asian communities (fables, animal tales, bedtime stories), pick three, and retell them for small children: shorter, gentler, read aloud in a few minutes, with places a child in Europe can picture.

SCOPE

A master's thesis or a research project, 4–6 months. Your retellings can become real picture books and audio stories, with your name on them.



FORMAT

Master's thesis or project

FIELDS

South Asian studies, literature, media

WHERE

Berlin or remote



SCAN FOR THE BRIEF

WHO IT'S FOR

- Master's students in South Asian studies, comparative literature, children's literature or media studies
- Researchers interested in oral traditions, migration and childhood
- German or English as working language; Urdu, Hindi, Punjabi or Bengali a plus

YOU GET

- Access to families and advisers through our network
- Your retellings turned into books and audio, with your name on them
- Co-supervision alongside your university supervisor; the right to publish your research

WE'D MAKE

- A short collection of stories gathered with families
- Three retellings for two- to five-year-olds, ready to illustrate and record
- A short guide: what to keep, what to change, and why

RIGHTS + CREDIT

You keep the copyright in your texts and research. Use in our books and audio is agreed in a written licence, with credit and a fee or share.

HOW IT WORKS

Any time	Register interest; we meet you and your supervisor
Months 1–2	Collecting stories with families
Months 3–4	Retelling, reviews with advisers
Months 5–6	Writing up; first illustrations

APPLY

Send a short note on your programme, your languages and a story you grew up with (or wish you had).

indusventures.io/calls/retelling-europe.html
info@indusventures.io

